



ČESKOVELENICKÝ ZPRAVODAJ

XXXVII. ročník - listopad 2013

www.velenice.cz

cena 6 Kč

INFORMACE Z RADNICE

MěÚ České Velenice, ul. Revoluční 228
tel. sekretárka pí Šimánková 384 758 011
e-mail: esimankova@meu.velenice.cz

Rada města dne 4. 9. 2013

- souhlasila se zřízením věcného břemene spočívajícího v právu uložení a provozování stl. plynovodní přípojky, přístupu a příjezdu na část pozemku p.č. dle KN 1215/12 (majetek Města České Velenice) v k.ú. České Velenice v souvislosti se zřizováním, provozem, opravou, údržbou a rekonstrukcí stl. plynovodní přípojky v k.ú. a obci České Velenice včetně respektování dalších omezení (stavební činnost v ochranném pásmu, apod.)
- souhlasila s uzavřením smlouvy o výpůjčce části pozemku p.č. dle KN 136/4 o celkové výměře 6 m² mezi Městem České Velenice jako pronajímatelem a panem Janem Kamišem, jako nájemcem. Podmínky pronájmu: účel – prostor pro výkup jablek, doba nájmu – na dobu určitou od 5. 9. 2013 do 28. 9. 2013 s výpovědní lhůtou 7 (sedm) dnů, jejíž běh začíná dnem doručení příslušné výpovědi, výše nájmu – bezplatná výpůjčka pozemku. Další podmínky nájemního vztahu budou upraveny příslušnou smlouvou, nebo bude postupováno dle § 663 a násl. Občanského zákoníku.
- pověřila starostu města podpisem plné moci pro JUDr. Vladimíra Peška ve věci exekuce nařízené na majetek společnosti Tour Vitoraz s.r.o.
- souhlasí s podáním příslušného návrhu ve věci exekuce - vyklizení bytu č. 3 v čp. 262 v ulici Vitorazská v Českých Velenicích. Zastoupením v exekučním řízení pověřuje JUDr. Vladimíra Peška, advokáta v Třeboni.
- pronajala byt č. 12 v domě čp. 262 ulice Vitorazská v Českých Velenicích o velikosti 1+1 I. kategorie paní Tran Thi Bich České Velenice. Nájemní smlouva na byt bude uzavřena na dobu určitou – jeden rok ode dne podpisu nájemní smlouvy oběma smluvními stranami.
- souhlasila s pronájmem nebytového prostoru – prodejny v domě čp. 63, ul. Vitorazská, České Velenice panu Zdenkovi Poustevníkovu, V. Volfa 47, České Budějovice

vice Dále souhlasila s vybudováním plynového vytápění v nebytovém prostoru v čp. 63 v ulici Vitorazská v Č. Velenicích.

- souhlasila s instalací zabezpečovacího zařízení v provozovně Sběrných surovin, a. s. České Budějovice, umístěné v ulici Vitorazská čp. 436, České Velenice (areál Technických služeb České Velenice). Instalaci zařízení provede nájemce vlastním nákladem. Zvýšená spotřeba el. energie bude účtována jednou ročně.
- souhlasila s uzavřením dodatku č. 1 k nájemní smlouvě ze dne 24. 9. 2012, uzavřené mezi Městem České Velenice jako pronajímatelem a Kristinou Greškovou, České Velenice jako nájemcem, na pronájem bytu č. 11 o velikosti 0+2 I. kategorie v domě čp. 281 v Českých Velenicích, kterým se prodlužuje platnost nájemní smlouvy na dobu neurčitou - od 1. 10. 2013. Ostatní ujednání výše uvedené nájemní smlouvy zůstávají v platnosti beze změny.
- vyloučila ze zadávacího řízení společnost SEXTA spol. s r.o., neboť uchazeč neoceňoval jednotlivé položky výkazu výměr podle zadání zadavatele, čímž předložil neporovnatelnou nabídku. Dále zadala akci „Zázemí pro víceúčelové hřiště“ společnosti DUDYSTAV s.r.o., Olšovská 2065/13, 373 16 Dobrá Voda u Českých Budějovic, IČ: 281 18 804, za nabídkovou cenu 2 221 887,60 Kč bez DPH, tedy uchazeči s nejvhodnější nabídkou a pověřila starostu podpisem smlouvy o dílo s vybraným dodavatelem.
- souhlasila s osazením kamery typu SPD300 30x zoom v blízkosti nově vybudovaného dětského hřiště na sídlišti Na Sadech za nabídkovou cenu 66.851,- Kč bez DPH s montáží a materiálem firmou SVM digital s.r.o. Jindřichův Hradec
- souhlasila se zapojením Města České Velenice do projektu „Zvýšení separace biologicky rozložitelného komunálního odpadu – domácí kompostéry“

Rada města dne 9. 9. 2013

- schválila Rámcovou dohodu o spolupráci mezi Městem České Velenice, Městem Gmünd a Kulturvernetzung Niederösterreich Verein zur Förderung von Kunst und Kultur in Niederösterreich a pověřila starostu jejím podpisem. Všechny tři smluvní strany se dohodli na vzájemné spolupráci a partnerství při realizaci projektu Česko - rakouské komunitní centrum, předkládaného v rámci „Operačního programu EÚS Rakousko – Česká republika 2007-2013“.

Zastupitelstvo města dne 9. 9. 2013

- nesouhlasilo se záměrem prodeje části pozemku p.č. dle ZE-GP 1103/2 a části pozemku p.č. dle KN 1104/1 v k.ú. České Velenice
- nesouhlasilo se změnou Obecně závazné vyhlášky č. 4/2011, k zabezpečení místních záležitostí veřejného pořádku v oblasti omezení hazardu
- souhlasilo s podáním žádosti o dotaci v rámci operačního programu „Cíl Evropská územní spolupráce Rakousko – Česká republika 2007-2013“ na realizaci projektu „Česko-rakouské komunitní centrum“
- Dále souhlasilo s předfinancováním projektu „Česko-rakouské komunitní centrum“ v plné výši celkových nákladů z rozpočtu města a se spolufinancováním projektu „Česko-rakouské komunitní centrum“ v minimální výši 10 % z celkových způsobilých výdajů v případě získání dotace z operačního programu „Cíl Evropská územní spolupráce Rakousko – Česká republika 2007-2013“. Celkové způsobilé výdaje projektu činí 855.500,- EUR, výše spolufinancování činí 85.550,- EUR.
- schválilo Dodatek č. 2 ke Smlouvě o úvěru č. 3340/08/LCD ze dne 16. 1. 2009 z důvodu změny výše úrokové sazby na 2,2% per annum a pověřilo starostu města jeho podpisem
- schválilo poskytnutí návratné finanční výpomoci ve výši 140.000,- Kč na vyasfaltování

Pokračování na str. 2

INFORMACE Z RADNICE

MěÚ České Velenice, ul. Revoluční 228
tel. sekretárka pí Šimánková 384 758 011
e-mail: esimankova@meu.venice.cz

Pokračování ze str. 1

vání příjezdové cesty k domu čp. 647 pro Sdružení vlastníků bytů v domě čp. 647 včetně splátkového kalendáře, který bude přílohou smlouvy

Rada města dne 2. 10. 2013

- schválila výjimku z OZV č. 2/2011 o ochraně veřejného pořádku při provozování hostinských činností provozovně Vinárna Sklep na den 5. října 2013 od 02 – 04 hod na akci „Pyžamová párty“
- souhlasila s uzavřením dodatku č. 1 ke smlouvě o dílo ze dne 28. 8. 2013 na dodávku stavební akce „Zateplení špalet domu čp. 33 v Českých Velenicích“, uzavřené mezi Městem České Velenice a firmou DUDYSTAV, s.r.o., Dobrá Voda u Českých Budějovic, IČO: 28118804 na zvýšení celkové ceny díla a rozsahu dodávaných prací dle příslušných stavebních rozpočtů, které budou nedílnou součástí dodatku č. 1. Dále pověřila starostu jeho podpisem.
- souhlasila s uzavřením smlouvy o výpůjčce části pozemku p.č. dle KN 136/4 o celkové výměře 6 m² mezi Městem České Velenice jako pronajímatelem a panem Janem Kamišem jako nájemcem. Podmínky pronájmu: účel – prostor pro výkup jablek, doba nájmu – na dobu určitou od 3. 10. 2013 do 27. 10. 2013 s výpovědní lhůtou 7 (sedm) dnů, jejíž běh začíná dnem doručení příslušné výpovědi, výše nájmu – bezplatná výpůjčka pozemku. Další podmínky nájemního vztahu budou upraveny příslušnou smlouvou, nebo bude postupováno dle § 663 a násl. Občanského zákoníku.
- souhlasila se zveřejněním záměru pronájmu nebytového prostoru – kanceláře č. 1 ve 3. NP domu čp. 479, v ul. Riegrova České Velenice. Podmínky: uведенí podnikatelského záměru, NS bude uzavřena na dobu 5 let, nabídka platí do doby rozhodnutí o pronájmu v příslušném orgánu obce, nájemné bude každoročně valorizováno o inflaci vyjádřenou přírůstkem průměrného ročního indexu spotřebitelských cen za předchozí rok.
- souhlasila s uzavřením dodatku č. 1 k nájemní smlouvě ze dne 22. 10. 2012, uzavřené mezi Městem České Velenice jako pronajímatelem a manželé Nguyet Tran Thi a Vú Trong Nam jako nájemci, na pronájem bytu č. 12 o velikosti 1+1 I. kategorie v domě čp. 284 v Českých Velenicích, kterým se prodlužuje platnost nájemní smlouvy na dobu neurčitou - od 1. 11. 2013. Ostatní ujednání výše uvedené nájemní smlouvy zůstávají v platnosti beze změny.
- souhlasila s uzavřením dodatku č. 1 k nájemní smlouvě ze dne 13. 11. 2012, uzavřené mezi Městem České Velenice jako pro-

najímatelem a Davidem Slávkem jako nájemcem, na pronájem bytu č. 9 o velikosti 1+1 I. kategorie v domě čp. 262 v Českých Velenicích, kterým se prodlužuje původní platnost nájemní smlouvy na dobu neurčitou - od 1. 12. 2013. Ostatní ujednání výše uvedené nájemní smlouvy zůstávají v platnosti beze změny.

- souhlasila s uzavřením dodatku č. 1 k nájemní smlouvě ze dne 21. 11. 2012, uzavřené mezi Městem České Velenice jako pronajímatelem a Janou Novotnou jako nájemcem, na pronájem bytu č. 1 o velikosti 1+1 II. kategorie v domě čp. 222 v Českých Velenicích, kterým se prodlužuje původní platnost nájemní smlouvy na dobu neurčitou - od 1. 12. 2013. Ostatní ujednání výše uvedené nájemní smlouvy zůstávají v platnosti beze změny.
- souhlasila s uzavřením dodatku č. 1 k nájemní smlouvě ze dne 20. 8. 2012, uzavřené mezi Městem České Velenice jako pronajímatelem a Terezou Balíkovou jako nájemcem, na pronájem bytu č. 2 o velikosti 1+3 I. kategorie v domě čp. 180 v Českých Velenicích, kterým se prodlužuje původní platnost nájemní smlouvy na dobu neurčitou - od 1. 10. 2013. Ostatní ujednání výše uvedené nájemní smlouvy zůstávají v platnosti beze změny.
- souhlasila se zřízením věcného břemene spočívajícího v právu uložení a v právu přístupu a příjezdu na části pozemků p.č. dle KN 1088/367, KN 1088/427, KN 1089/31, KN 1089/33, KN 1218/1, KN 1338/3, ZE-PP 155, ZE-PP 156 (majetek Města České Velenice) vše v k.ú. České Velenice v souvislosti se zřizováním, provozem, opravou, údržbou a rekonstrukcí zařízení distribuční soustavy – kabelového vedení NN (stavební akce „Č.Velenice, Pastviny: kabel NN 6RD“) včetně respektování dalších omezení (stavební činnost v ochranném pásmu, apod.)
- zadala akci „Ústřední vytápění čp. 63 Vitozrazská ul. České Velenice“ firmě GASTOP JH s.r.o., Jindřichův Hradec za nabídkovou cenu 150.969,05 Kč bez DPH
- schválila zahájení zadávacího řízení v otevřeném řízení podle zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů, k zadání veřejné zakázky na stavební práce v rámci projektu „Stavební úpravy budovy kina“. Kritérium pro hodnocení: nejnižší nabídková cena.
- souhlasila, aby na základě poptávkového řízení provedla zadávací řízení na dodavatele stavby „Stavební úpravy budovy kina“ firma RECTE.CZ, s.r.o. a jmenovala komisi pro otevírání obálek s nabídkami a hodnotící komisi ve složení (členové – náhradníci)

Mgr. Miroslav Kotrč – Ing. Jaromír Slíva, Ing. Petr Kulhánec – Václav Musil, Petr Škerlec – Hana Dvořáková, Karel Vopelka – Lenka Kučerová, Tomáš Baloun – Jaroslava Nováčková

- souhlasila s vypracováním projektové dokumentace na opravu vodovodu od vodojemu ke kapliče včetně přípojek v trase plánované rekonstrukce komunikace v Žižkově předměstí
- schválila zahájení zadávacího řízení ve zjednodušeném podlimitním podle zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů, k zadání veřejné zakázky na dodávku traktorbagru. Základní hodnotící kritérium: ekonomická výhodnost nabídky - celková cena stroje při financování stroje úvěrem, případně leasingem na 3 roky s akontací 30% - 70%, cena servisu – 30. Výzva k podání nabídky bude zaslána firmám: CATERPILLAR, JCB, KOMATSU, TEREX a VOLVO.
- Dále jmenuje hodnotící komisi ve složení (členové – náhradníci) Mgr. Miroslav Kotrč – Ing. Jaromír Slíva, Ing. Petr Kulhánec – Václav Musil, Petr Škerlec – Hana Dvořáková, Karel Vopelka – Lenka Kučerová, Václav Kašpárek – Jaroslava Nováčková. Tato komise bude současně plnit funkci komise pro otevírání obálek s nabídkami.
- souhlasila s uzavřením dodatku č. 1 ke smlouvě o dílo ze dne 28. 8. 2013 na dodávku stavební akce „Rekonstrukce kotelny a MaR v čp. 378-379 v Českých Velenicích“, uzavřené mezi Městem České Velenice a firmou SVITÁK – měření a regulace tepla, s.r.o., České Budějovice, IČO: 26027721 na zvýšení celkové ceny díla, rozsahu dodávaných prací dle příslušného rozpočtu, který bude nedílnou součástí dodatku č. 1. a změny termínu dodání – do 31. 10. 2013

Rada města dne 16. 10. 2013

- souhlasila s uzavřením smlouvy o pronájmu části pozemku p.č. dle KN 1091/22 o výměře 10 m² v k.ú. a obci České Velenice mezi Městem České Velenice jako pronajímatelem a paní Miloslavou Lorencovou jako nájemcem. Podmínky pronájmu: účel – zřízení zahrádky, doba nájmu – na dobu neurčitou s výpovědní lhůtou 3 měsíce, výše nájmu - 7,-Kč/m²/rok. Další podmínky nájemního vztahu budou upraveny příslušnou nájemní smlouvou, nebo bude postupováno dle § 663 a násl. Občanského zákoníku.
- souhlasila s uzavřením smlouvy o pronájmu části pozemku p.č. dle KN 1615 o výměře 12 m² v k.ú. a obci České Velenice mezi Městem České Velenice jako pronajímatelem a panem Jaroslavem Potměšilem

Pokračování na str. 3

INFORMACE Z RADNICE

Dokončení ze str. 2

jako nájemcem. Podmínky pronájmu: účel – zřízení zahrádky, doba nájmu – na dobu neurčitou s výpovědní lhůtou jeden rok, a to ke dni 1. října běžného roku (pozemek patřící do zemědělského půdního fondu), výše nájmu – 7,- Kč/m²/rok. Další podmínky nájemního vztahu budou upraveny příslušnou nájemní smlouvou, nebo bude postupováno dle § 663 a násl. Občanského zákoníku.

- souhlasila se zveřejněním záměru pronájmu části pozemku p.č. dle KN 1099/22 o výměře 6,3 m² v k.ú. a obci České Velenice. Podmínky pronájmu: na dobu neurčitou s výpovědní lhůtou 3 měsíce, výše pronájmu – 7,— Kč/m²/rok, účel – umístění dřevěného skladu.
- souhlasila s výstavbou oplocení na pozemku p.č. dle KN 1100/21 v k.ú. a obci České Velenice při splnění následujících podmínek:
 - oplocení bude provedeno z pletiva bez podezdívky
 - max. výška oplocení bude činit 1,6 m (výška sloupku max. 1,7 m)
 - oplocení bude umístěno tak, aby neomezovalo průjezd do dvora domu čp. 262
- souhlasila s vyhlášením výběrového řízení na pronájem bytu č. 1 v domě čp. 180, sídliště Na Sadech, České Velenice o velikosti 1+1 I. kategorie podle podmínek, které jsou uvedeny v nabídce. Jmenovala komisi pro otevírání obálek ve složení: Mgr. Kotrč, Vopelka, Hronková.
- souhlasila s vypsáním výběrového řízení na pronájem bytu č. 8 v domě čp. 281 v ul. Nerudova, České Velenice o velikosti 1+1 I. kategorie podle podmínek, které jsou uvedeny v nabídce. Komise pro otevírání obálek bude ve složení: Mgr. Kotrč, Vopelka, Hronková.
- souhlasila s navrhovanou výší poplatků za odvoz a likvidaci komunálního odpadu pro občany a podnikatele Českých Velenic pro rok 2014 ve stejné výši jako v předchozím roce 2013, tj. 550,- Kč za kalendářní rok pro všechny poplatníky a pro podnikatele za kontejner = 21 000,- Kč + 21% DPH (tj. 25 410,- Kč), za popelnici 110 l = 2 800,- Kč + 21% DPH (tj. 3 388,- Kč), za popelnici 240 l = 5 600,- Kč + platné DPH (tj. 6 776,- Kč) a za jednorázovou známku = 150,- Kč + 21% DPH (tj. 182,- Kč) a postoupila tento návrh na jednání zastupitelstva města
- souhlasila s podáním přihlášky na spolupráci s Agenturou pro sociální začleňování, která bude zaslána do 31. 10. 2013 na Úřad vlády ČR. Za Město České Velenice bude s agenturou jednat Ing. Jaromír Slíva, starosta města.

Volby do Poslanecké sněmovny PČR, výsledky hlasování v Českých Velenicích

Okrsky			Volíči v seznamu	Vydané obálky	Volební účast v %	Odevzdané obálky	Platné hlasy	% platných hlasů
celkem	zpr.	v %						
3	3	100,00	2 479	1 221	49,25	1 220	1 209	99,10

Strana číslo	název	Platné hlasy	
		celkem	v %
1	Česká str. sociálně demokrat.	377	31,18
2	Strana svobodných občanů	21	1,73
3	Česká pirátská strana	26	2,15
4	TOP 09	106	8,76
5	HLAVU VZHŮRU - volební blok	7	0,57
6	Občanská demokratická strana	63	5,21
9	politické hnutí Změna	8	0,66
10	Strana soukromníků ČR	5	0,41
11	Křesť. demokr. unie - Čs. str. lid.	37	3,06
13	Suver. - Strana zdravého rozumu	4	0,33
15	Strana Práv Občanů ZEMANOVCI	9	0,74
17	Úsvit přímé demokr. T. Okamury	108	8,93
18	Dělnic. str. sociální spravedl.	14	1,15
20	ANO 2011	170	14,06
21	Komunistická str. Čech a Moravy	221	18,27
22	LEV 21-Národní socialisté	1	0,08
23	Strana zelených	28	2,31
24	Koruna Česká (monarch. strana)	4	0,33

Z činnosti městské policie za období od 21. září do 20. října 2013

- V sobotu 21. září strážníci dohlíželi na veřejný pořádek v okolí bývalého hraničního přechodu pro pěší, protože za hraničním přechodem na rakouské straně probíhala technoparty, pohybovalo se zde velké množství lidí a hluk z této akce byl slyšet po celém městě do pozdních nočních hodin.
- V pátek 27. září hlídka strážníků v prostoru ulice Čsl. legií u hotelu Lanna spatřila vozidlo, které vyjíždělo z parkoviště od hotelu. Řidič vozidla po spatření hlídky MP začal ihned couvat zpět na parkoviště. Provedenou kontrolou bylo zjištěno, že ve vozidle s rakouským občanem seděla nezletilá dívka, kterou strážníci v měsíci září předali orgánům Policie ČR pro podezření, že ji její matka nabízí k sexuálním službám. Po vytěžení rakouského občana se toto podezření potvrdilo a její matka byla strážníky spatřena poblíž parkoviště. Vytěžením nezletilé bylo zjištěno, že opravdu nabízí s vědomím své matky sexuální služby. Strážníci o tomto zjištění informovali orgány Policie ČR a hlídka OOP Suchdol n/L. si věc s podezřením ze spáchání trestného činu ohrožování výchovy dítěte od strážníků převzala. Rakouskému občanovi byla udělena bloková pokuta za porušení vyhlášky města č. 2/2012 v nejvyšší možné výši.
- V týž den strážníci na ulici Čsl. legií kontrolovali prostitutku a rakouského občana, který tím, že využil od této ženy na území katastru města sexuální služby, porušil vyhlášku města č. 2/2012. Strážníky mu byla udělena bloková pokuta, kterou na místě zaplatil. Prostitutka, která byla důvodně podezřelá z porušení výše uvedené vyhlášky k zabezpečení místních záležitostí veřejného pořádku při nabízení, poskytnutí a využití sexuálních služeb na veřejných prostranstvích s vyřešením přestupku na místě nesouhlasila. Proto bylo její jednání oznámeno na KKPP České Velenice (Komise k projednávání přestupků pod vedením pana J. Brůžky) k dalšímu řízení.
- V sobotu 28. září zjistili strážníci založení černé skládky na pozemku vedle čističky odpadních vod. Pachatel byl zjištěn a bylo s ním domluveno, že zajistí v nejbližším možném termínu úklid. Toto ihned provedl.
- V pátek 4. října bylo na MP telefonicky oznámeno, že v blízkosti zdravotního střediska v Riegrově ulici měl neznámý pachatel založit skládku domovního odpadu. Hlídka na místě prohlídkou odpadů nalezla sešit s vloženými recepty vystavenými na jméno podezřelé osoby. S touto bylo poz-

Pokračování na str. 4

Dokončení ze str. 3

- ději hovořeno a tato paní strážníkům sdělila, že odpad na místě složila ona, protože nevěděla, kam s ním. Strážníky byla poučena o skutečnosti, že objemný odpad je možno zdarma složit ve sběrném dvoře umístěném v areálu technických služeb města po dohodě s pracovníky technických služeb. Dále byla poučena o skutečnosti, že pracovníci technických služeb již dostali pokyn k odstranění skládky. Z tohoto důvodu jí bylo dále sděleno, aby neprodleně kontaktovala pracovníky technických služeb města České Velenice a s těmito se domluvila na způsobu, jak bude odpad zlikvidován. V odpoledních hodinách byla následně provedena kontrola místa nelegální skládky, kterou bylo zjištěno, že na místě se již nenachází.
- Rovněž v pátek řešila hlídka MP České Velenice situaci, kdy se po městě procházela skupina dětí, která házela zábavnou pyrotechniku, petardy. Hlídka skupinu dětí zastihla a zjistila, že tyto děti o skutečnosti, že házením petard porušují vyhlášku města č. 2/2005 věděly. Během zjišťování totožnosti se na místo dobrovolně dostavil další z dětí, který předtím utekl a ke skutku se dobrovolně přiznal. Vzhledem k věku pa-

chatele byla věc vyřešena na místě domluvou s tím, že o všech zjištěných skutečnostech byla osobně informována jeho matka.

- Obdobná situace, opět házení petard, byla řešena v pozdních odpoledních hodinách u kostela, kde petardy dle svědků házeli jeden z mladistvých. Tento již v době příchodu hlídky nebyl na místě přítomen. Z tohoto důvodu bylo hovořeno s jeho otcem a přestupek byl opět vyřešen z důvodu věku pachatele domluvou.
- Ve středu 9. října hlídka strážníků spolupracovala s příslušníky Policie ČR při pátrání po ztraceném 3-letém chlapci, který utekl rodičům z domova. Hledání nakonec dopadlo dobře, chlapec byl nalezen v ul. Komenského.
- Ve čtvrtek 10. října strážníci na základě usnesení předsedy KKPP realizovali předvedení osoby, která se bez náležité omluvy nedostavila k ústnímu jednání na KKPP, ačkoliv byla řádně předvolána.
- V pondělí 14. října hlídka strážníků zjistila ve dvou případech porušení vyhlášky města č. 1/2011, kdy na ul. Revoluční a Vitorazská spatřila muže, kteří zde popíjeli lahvé pivo i přes to, že je konzumace alkoholických nápojů na vymezených veřejných prostranstvích zakázána. Jedná se o ulici

Revoluční od vlakového nádraží po křižovatku ul. Čsl. legií a Vitorazskou a k ní přilehlé pozemky, ulici Vitorazskou a k ní přilehlé pozemky, třídu Čsl. legií a k ní přilehlé pozemky, školní hřiště a k němu přilehlé pozemky, prostranství u kostela a dětské hřiště v majetku města a okolí.

- V sobotu 19. října strážníci na křižovatce ulic Čsl. legií a Trocnovská kontrolovali prostitutku, která zde za pomoci posunků a pohybů těla nabízela sexuální služby. Za porušení vyhlášky města č. 2/2012 jí byla udělena bloková pokuta.
- Za období od 21. září do 20. října 2013 strážníci městské policie řešili blokovou pokutou celkem ve 43 případech porušení pravidel silničního provozu na území města České Velenice. Porušení vyhlášky města č. 2/2012 k zabezpečování místních záležitostí veřejného pořádku při nabízení, poskytnutí a využití sexuálních služeb na veřejných prostranstvích bylo v jednom případě oznámeno na KKPP a ve třech případech řešeno blokovou pokutou. A dále bylo strážníky ve dvou případech řešeno porušení vyhlášky města č. 1/2011 o zákazu požívání alkoholických nápojů na některých veřejných prostranstvích.

strážník Michal Struska



Z činnosti SDH České Velenice

- Dne 27. 08. 2013 – v 20:58 vyjela naše jednotka k technické pomoci otevření uzavřených prostor do ulice Revoluční 202.
- Dne 30. 08. 2013 – v 16:52 vyjela naše jednotka k odstranění nebezpečných stavů, šlo o likvidaci bodavého hmyzu (vosy na střeše) v ulici Čsl. legií 624.
- Dne 05. 09. 2013 – v 17:45 vyjela naše jednotka k ohlášenému lesního požáru v porostu směrem k Novému rybníku.
- Dne 08. 09. 2013 – v 10:17 vyjela naše jednotka k ohlášení lesního požáru za hřbitovem.
- Dne 20. 09. 2013 – ve 22:26 vyjela naše jednotka k dopravní nehodě dvou osobních automobilů směrem na Novou Ves. Nehoda si vyžádala jedno lehké zranění.

Jednotka provedla protipožární zabezpečení a po vyšetření nehody PČR provedla úklid vozovky.

- Dne 30. 09. 2013 – v 08:56 byl naší jednotce vyhlášen poplach – otevření uzavřených prostor v Revoluční 202.
- Dne 03. 10. 2013 – v 17:21 vyjžděla naše jednotka k technické pomoci, jednalo se o odstranění překážky z komunikace.
- Dne 07. 10. 2013 – v 15:46 vyjela naše jednotka k dopravní nehodě směrem na Novou Ves. Jednalo se o střet dvou osobních automobilů. Nehoda byla bez zranění.
- Dne 09. 10. 2013 – v 18:24 na žádost PČR vyjela naše jednotka k pomoci pátrání po ztraceném dítěti v Českých Velenicích. Dítě se našlo a jednotka se mohla vrátit zpět na základnu.
- Dne 18. 10. 2013 – v 11:04 vyjžděla naše jednotka k odstranění spadlého stromu přes komunikaci směrem na Nové Hradce.
- Dne 18. 10. 2013 – v 17:35 naše jednotka vyjela k dopravní nehodě v Č. V. v Hanušově ulici. Nehoda byla bez zranění.

Za SDH České Velenice
Zdeněk Zlamšídlo

Pozvánka na přednášku

Město České Velenice zve občany na přednášku

Vývoj mapování a zaniklá sídla na Třeboňsku,

která se bude konat
v úterý 26. listopadu 2013
od 18:00 hodin
v jídelně KD Beseda.

Přednášející Vladimír Bednář seznámí posluchače, jak se vyvíjelo mapování od poloviny 18. století po dnešek na příkladech pěti zaniklých sídel při hranici s Rakouskem. Historii těchto pěti osad mohli čtenáři Českovelenického zpravodaje sledovat v tomto roce ve čtyřech jeho pokračováních.

Výklad bude doplněn historickými fotografiemi obcí Nová Ves u Klikova, Kunšach a Krabonoš a dalšími zajímavými informacemi.

Bezplatné ošetření v rakouském Gmündu je stále aktuální!

Dnes můžeme s radostí konstatovat, že pilotní projekt přeshraničního zdravotního ošetření českých pacientů, který odstartoval v únoru tohoto roku, byl úspěšný. Na základě sto procentní spokojenosti ošetřených pacientů byly formou fondu poskytnuty finanční prostředky na pokračování ambulantního ošetření. Tyto finanční prostředky mají až do odvolání zajistit ambulantní ošetření pacientů v Gmündu.

Cílem fondu je pokračovat ve stávající zdravotní péči až do doby nových smluvních stanov. Lidé z Českých Velenic, Suchdola, Horní Stropnice, Nových Hradů a okolí se mohou na základě doporučení svého praktického lékaře nechat v Zemské klinice Gmünd (Landesklinikum Gmünd) ambulantně ošetřit. Jedná-li se o akutní stavy, je samozřejmě možné se kdykoliv dostavit bez předehlého ohlášení.

Jaké jsou tedy podmínky návštěvy Zemské nemocnice v Gmündu? Jednoduše stačí disponovat platným českým zdravotním pojištěním (kartička pojištěnce) a v případě výše uvedených vyšetření doporučením praktického lékaře. A pak se stačí už jen dostavit v určenou hodinu. Čekací doba na jednotlivá vyšetření je minimální. Jazykovou bariéru bourají stále přítomní tlumočníci, kteří mimo pracovní dobu mají také 24-hodinovou pohotovost. Mimo to je v nemocnici také přítomný český mluvící personál. Nabídka Zemské nemocnice Gmünd se však nemá zastavit jen na stávajících zdravotních výkonech. Nápad pro další rozšíření a tématem budoucích diskuzí je např: stacionární ošetření, vzájemná kooperace v oblasti zdravotní péče a mnoho dalšího. Významným krokem k naplnění cílů rakousko-české kooperace na poli zdravotního ošetření byla diskuze zástupce hejtmána Mag. Wolfganga Sobotky a hejtmána Vysočiny Dr. Jiřího Běhounka, který je současně viceprezidentem největší české pojišťovny. Výsledkem je příslib úhrady zdravotního ošetření ambulantních pacientů, přičemž se do budoucna počítá také se stacionárními pobyty. Odpovídající smluvní jednání je plánováno na říjen/listopad tohoto roku. Pokud se situace bude i nadále příznivě vyvíjet, můžeme již hovořit o stálém provozu ošetření českých pacientů v nedaleké gmündské nemocnici.

Informace pro pacienty

Jaké výkony jsou zahrnuté do programu ošetření českých pacientů?

- odstranění křečových žil (obliterace)
- infúze lokální léčba bolesti pohybového aparátu
- odstraňování malých nádorů (do 1 cm)
- diagnostika periferních arteriálních onemocnění
- vyšetření periferních cévních onemocnění
- vyšetření žaludečních potíží pomocí gastroscopie
- vyšetření střevních potíží pomocí kolonoskopie
- ošetření drobných ran
- podezření na nedostatečnou nebo nadměrnou funkci štítné žlázy-určení parametru funkce štítné žlázy + ultrazvuk
- chirurgické ošetření zarůstajícího nehtu na noze, resp. na ruce
- vyšetření poruch rytmu dlouhodobou monitorací EKG (holter)
- vyšetření krevního tlaku dlouhodobým měřením
- další vyšetření srdečních potíží pomocí ergometrie – zátěžové EKG+ultrazvuk
- diagnostika velkých krčních cév – vyloučení stenóz
- ošetření zlomeniny sádrovým obvazem
- nemocnice je však schopna nabízet i další služby v oblasti ambulantní zdravotní péče. Tyto ale ještě nebyly s pojišťovnami dohodnuty.

Jakými ambulancemi Zemská nemocnice Gmünd disponuje?

- chirurgická ambulance
- ortopedická ambulance
- ambulance interní medicíny

Budou ošetřeny i děti?

Na základě stávajících podmínek poskytování zdravotní péče musíme momentálně děti mladší 6 let odkázat na nejbližší dětské oddělení.

Koho se týká zdravotní ošetření v Gmündu?

- lidé trvale žijící v Českých Velenicích, Suchdole, Nových Hradech, Horní Stropnici a okolí
- lidé pohybující se v této oblasti, kteří potřebují ihned ošetřit (akutní případy)
- lidé, kteří mají platné české zdravotní pojištění (kartička pojištěnce)

**Landesklinikum
GMÜND**

Jak této možnosti využít?

Pacienti budou do nemocnice v Gmündu přicházet na základě doporučení svých praktických lékařů. Praktický lékař plánované vyšetření telefonicky v Gmündu objedná.

Bude mě zdravotní ošetření něco stát?

Ne, momentálně je zdravotní péče hrazena.

Je nutné akutní případy hlásit předem?

Ne, akutní případy budou ošetřeny kdykoliv bez předehlého ohlášení.

Můžu být i hospitalizován(a)?

Momentálně jen v případě akutního stavu.

Platím něco za svou hospitalizaci?

Zdravotní ošetření je hrazeno EHC (Evropský průkaz zdravotního pojištění). Denní sazba za pobyt však hradí každý pacient sám (€ 11,48/den).

Dorozumím se?

Ano, v nemocnici je stále přítomný překladatel, který s každým pacientem absolvoje proces ohlášení i samotného vyšetření.

Co když se mi udělá zle v noci nebo o víkendu?

I v těchto případech je možné ihned bez jakéhokoli předehlého ohlášení nemocnici navštívit. Po příchodu českého pacienta je okamžitě informován překladatel, který se dostaví.

Na koho se mohu obrátit s dotazem ohledně svého zdravotního ošetření?

- Na svého praktického lékaře v Českých Velenicích, Suchdole, Nových Hradech nebo Horní Stropnici
- Je možné se obrátit také na kontaktní osobu-překladatele v Zemské nemocnici Gmünd (tel.: 0043 2852 9004 6000)



Ze života SŠ



Kurz vodní turistiky Vltava 2013

Z důvodu červnových povodní se kurz vodní turistiky netradičně uskutečnil v termínu 4. - 6. září. Jako obvykle se začínalo ve Vyšším Brodu, studenti si vyzkoušeli techniku jízdy na raftech i kánoích. Tento kurz neslouží pouze k osvojení sportovních dovedností, ale má i pozitivní vliv na zlepšení personálních vztahů ve třídě. Studenti se naučí stavět (skládat) stany, slušně se chovat na řece a kempech a poznat krásy jižních Čech z jiného úhlu pohledu. Kurz byl úspěšně ukončen v Boršově nad Vltavou.

Jelikož se jednalo o studenty maturitního ročníku, byl to jejich poslední kurz a možnost si užít společně studentský život. Tímto jim můžeme pouze popřát mnoho úspěchů při zkoušce dospělosti, která je čeká na jaře příštího roku.

Mgr. Aleš Brothánek



Evropský den jazyků

Ve středu 25. 9. 2013 proběhlo v nedalekém Heidenreichsteinu v centru Ahche setkání u příležitosti Evropského dne jazyků. Akce se zúčastnili i žáci ze Střední školy v Českých Velenicích. Společných témat k diskusi bylo tolik, že je nebylo možné vyčerpat. Kulturní akci jsme obohatili zpěvem a hrou na kytaru. Večer pro nás byl výtečným kulturním i hudebním zážitkem. Věříme, že náš nádherný slovanský jazyk se pod velkou společnou evropskou střechou neztratí!

Mgr. Jaroslav FILIP

Na snímku v popředí zleva: Jaroslav Filip, Jana Hlavsová, Lucie Šmejkalová, Jiří Nekola, Hana Brabcová



Střední škola České Velenice se zapojila do projektu Kola pro Afriku. Cílem tohoto projektu je umožnit dětem v Africe cestu ke vzdělání. Tuto cestu dětem umožní kola, která darují lidé v ČR. Kola přivezená do Afriky podpoří celkovou gramotnost a větší možnost pracovního uplatnění, zvýšení občanského statutu lidí v Africe. Mottem projektu Kola pro Afriku je ...Tam, kam směřuje naše pomoc, mají děti obtížný přístup ke vzdělání, do školy je to mnoho kilometrů, které každodenně zdolávají pěšky, což je stojí energii a čas. Není tak výjimkou, že je rodiče nechávají doma, aby pomáhali s obživou, a vzdělání, které ovlivňuje jejich budoucnost, jde stranou. Darovanými koly chceme těmto dětem umožnit cestu ke vzdělání a nabídnout jim příležitost lepších zítřků ...

Kola můžete přinášet od pondělí do pátku od 8. do 14. hodiny do budovy Střední školy v ulici Vitorazská 88. Kola nemusí být pojízdná. Více o tomto projektu se můžete dozvědět na www.kolaproafriku.cz

Doufáme, že se nám podaří alespoň trochu usnadnit africkým dětem cestu ke vzdělání, a tím k lepšímu životu.

Mgr. Aleš Brothánek

Kola pro Afriku



Návštěva městské knihovny v Heidenreichsteinu

Žáci Střední školy v Českých Velenicích navštívili 19. září knihovnu v Heidenreichsteinu, kde se konalo multilingvistické vystoupení Jana Nepomuka Piskače. Vystoupení bylo nádhernou ukázkou spojení rakouské a české kultury, německého a českého jazyka. V knihovně nás zaujala především díla českých autorů a životopisy českých hudebních skladatelů. Ve volné chvíli jsme si četli úryvky z knihy Die Abenteuer braven Soldaten Schwejk (Příběhy dobrého vojáka Švejka). Společný večer pro nás byl skvělým kulturním zážitkem.

Mgr. Jaroslav FILIP

Na snímku zleva: Jakub Čihák, Vendula Dvořáková, Jaroslav Filip, Romana Brabcová a Daniel Žahour





evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání
pro konkurenceschopnost

INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

Rozvoj technického vzdělávání v Jihočeském kraji

reg. č. CZ.1.07/1.1.00/44.0007

Střední škola České Velenice v rámci projektu spolupracuje se **ZŠ a MŠ České Velenice**, aby se její žáci blíže seznámili s technickými obory a poznali reálné prostředí firem, kde mohou získat budoucí zaměstnání.

Cíle projektu:

- zvýšit zájem žáků ZŠ o technické obory
- rozšířit přístrojové a technologické zázemí učeben a dílen
- zapojit odborníky z praxe do přímé výuky
- zvýšit jazykovou vybavenost žáků v technických oborech
- zvýšit podíl praktických činností žáků ve výuce technických předmětů

Výběr z aktivit naší školy:

- vybudování měřicí laboratoře (simulátor svařování, CNC frézka, 3D tiskárna atd.)
- technické kroužky
- Cesta od surovin k výrobku - exkurze do významných podniků v celé ČR
- projektové dny zaměřené na praktické činnosti
- vytvoření učebních pomůcek – mechanika, elektrotechnická a strojírenská měření

Na naší škole vyučujeme:

- **tříleté učební obory**

Strojní mechanik

Nástrojař Magny Cartech

Servisní technik elektrických přístrojů a zařízení

Komerční pracovník v dopravě

- **čtyřleté maturitní obory**

Mechanik elektrotechnik se zaměřením na silnoproud

Provoz a ekonomika dopravy

Operátor provozu a ekonomiky dopravy



Dny otevřených dveří sobota 30. 11. 2013, pátek 10. 1. 2014

Spolupráce se ZŠ v oblasti technického vzdělávání = cesta k zajímavému zaměstnání!

Bonusy při studiu: stipendia až 2000 Kč měsíčně, řidičský průkaz sk. B zdarma, svářečský průkaz, ubytování a stravování ve vlastním zařízení, praxe ve firmách.



**Střední škola
České Velenice**

e-mail: info@sscv.cz
tel. 773 444 575

www.sscv.cz



Základní a Mateřská škola České Velenice informuje Základní škola uvedla do provozu kamerový monitorovací systém

Během letních prázdnin započala v základní škole instalace kamerového monitorovacího systému. Dodávku a montáž systému provedla odborná firma se souhlasem Úřadu pro ochranu osobních údajů v Praze. Koncem září byla instalace dokončena a systém je v provozu. Jedná se o první část tohoto systému, který bude v dalších letech doplňován a rozšiřován i na vnitřní prostory školy – chodby apod. Zatím celkem čtyři kamery monitorují podstatnou část venkovních prostor a pozemků školy. Kamery jsou doplněny infraprůsvitem, takže „vidí“ i v noci. Všechny kamery jsou v úpravě „antivandal“, jsou tedy velice odolné proti případnému úmyslnému poškození. Záznamy ze všech kamer jsou automaticky po určitou dobu uchovávány v počítači pro případ jejich potřeby.

Již počátkem října se ukázalo, že kamery budou mít své využití. Během odpoledne bylo jedné pracovníci školy odcizeno její jízdní kolo. Přivolaným policistům byly předány záznamy z kamery, která zachytila oba pachatele přímo při činu. Pachatelé byli identifikováni a policisté si odnesli záznam jejich činu na CD, což jim jistě usnadní celé vyšetřování a prokazování.

Vedení základní školy věří, že kamerový systém přispěje především k větší bezpečnosti žáků a pracovníků školy, k ochraně majetku a odradí případné zloděje, vandaly nebo jiné nekalé živly od jejich nežádoucích aktivit v bezprostředním okolí školy.

Ing. Oldřich Kučera, ředitel ZŠ a MŠ

Tematická exkurze– Projekt E-Gem a jeho realizace v Horním Rakousku



Ze života základní školy



Tematická exkurze – Projekt E-Gem a jeho realizace v Horním Rakousku



Memoriál Zdeňka Kloidy

Dne 4. října proběhl na místním stadionu 14. ročník Memoriálu Zdeňka Kloidy – štafetový závod tříd. Závod nese jméno bývalého dlouholetého vynikajícího pedagoga naší školy. Syn pana Kloidy tradičně věnuje ceny pro vítěze a osobně se účastní závodu.

Štafety jednotlivých tříd, které tvořilo 12 závodníků, doplnily štafety učitelů základní školy, místních podnikatelů a Střední školy z Českých Velenic. Úkolem každého soutěžícího bylo nejen co nejrychleji zaběhnout 200 metrů, ale i úspěšně zvládnout dva vložené úkoly – hod granátem na cíl (liší členové štafety) a střelbu vzduchovkou na terč (nafukovací balónek) – sudí členové. Druhým úkolem každého soutěžícího bylo hodem navléknout obruč na kolík zaražený do země. Pokud závodník nebyl úspěšný, musel absolvovat malé trestné kolečko.

V pěti kategoriích soutěžilo 19 štafet, tedy přes 200 závodníků. V kategorii 1. tříd (soutěž probíhala bez vložených disciplín) vyhrála 1. A. V kategorii 2. – 3. tříd zvítězila štafeta A 3. třídy. V kategorii žáků 4. a 5. tříd byla nejrychlejší štafeta A 5. třídy s časem 15 min. 26 s. V kategorii 6. až 7. tříd zvítězila 7. B časem 12 min. 27 s. I letos se zúčastnila mimo soutěž štafeta učitelů pořádající školy a štafeta místních podnikatelů, která dosáhla celkově dru-

hého nejlepšího času – 11 min. 4 s. Štafeta učitelů, za kterou i letos startoval ředitel školy Ing. Oldřich Kučera, ani tentokrát neklamala a časem 12 min. 24 s zaběhla 6. nejlepší čas. V kategorii nejstarších žáků (8. a 9. tříd) zvítězila v nejrychlejší čas 10 min. 30 s štafeta 9. B.

Vítězné štafety v nejstarších kategoriích obdržely putovní pohár. Kromě těchto cen získaly i finanční odměnu ve výši 2500 Kč jako příspěvek na školní výlet. Tuto cenu věnoval vítězným štafetám Zdeněk Kloida mladší, stejně jako sladkou odměnu pro všechny. Tyto ceny pak pan Zdeněk Kloida a Ing. O. Kučera předali vítězným štafetám.

Vedení školy děkuje všem organizátorům a účastníkům závodů, především pak hlavnímu sponzorovi Z. Kloidovi ml. za finanční odměny a dalším sponzorům (Barták Zdeněk – řeznictví, Centrum - Zikešovi, Cukrárna Tomasko, Euro Region CZ, Růžena Kamišová – textil, Stanislav Koukal – Market centrum, Jiří Kulháněk s.r.o., Jana Kulhánková – krejčovství, Vladimír Schusser – stavebniny).

Tematická exkurze – Projekt E-Gem a jeho realizace v Horním Rakousku

Dne 9. října navštívili žáci 8. a 9. ročníku Science centrum Welios ve Welsu, kde v pro-

středí plném interaktivních exponátů zjistili, jak je to s různými formami energie. Z Welsu pak přešli do elektrárny Lambach, stojící na řece Traun. Po napínavém výkladu a prohlídce útrob elektrárny pokračovali do Windhaagu bei Freistadt, kde se seznámili s praktickou realizací a využitím možností obnovitelných zdrojů energie (větrná elektrárna, fotovoltaické panely na střechách domů, využití biomasy apod.).

Exkurze byla realizována ve spolupráci s Energy-centrem České Budějovice. Poděkování zaslouží nejen organizátoři této zdařilé akce, ale i skvělá paní tlumočnice, která žákům ochotně a přesně překládala všechny informace.

Plavecký výcvik v rakouském Gmündu

Dne 17. října začal plavecký výcvik pro žáky 3. a 4. ročníku. Bude probíhat v plaveckém bazénu Sole-Felsen-Bad v sousedním Gmündu. V 10 lekcích, které se uskuteční 1 x za 14 dní, si plavci budou zdokonalovat jednotlivé plavecké styly, neplavci se pak naučí jeden plavecký styl. Nebudou chybět ani různé hry ve vodě, lovení předmětů a skoky do vody. Výcvik bude zakončen závody a kontrolou dosažených dovedností.

š. d.

MŠ Na Sadech



Foto č. 1: Při představení „Za zvířátky do pohádky“ jsme s vílou Apolenkou navštívili lesní školu pro zvířátka.

Foto č. 2: Měli jsme možnost zhlédnout ukázkou výcviku služebních psů. Jsou to zatím pubertáci, ale hravě zvládli každou práci. Prý, když si hrají, nezlobí.

Foto č. 3: Odpoledne pro mámu a tátu se vydařilo. Děkuje vám, že jste si přišli do naší školky pohrát. Děti měly opravdu radost.

Šárka a Mirka z modré školky

Podzimní středy na Piškůtku

Moc děkujeme všem maminkám, které chodí se svými dětmi na Piškůtek a přivedly s sebou nové členy. Zároveň díky všem, kteří nám svoji účast ještě přislíbili (jen co dětičky trochu dorostou). Rozhodli jsme se, že se pokusíme za všech okolností náš mateřský klub udržet, protože si velmi dobře uvědomujeme, že je to pro děti i maminky přínosná věc.

Při říjnových schůzkách jsme si začali připravovat podzimní výzdobu – vyráběli jsme papírové dekorace v podobě dýně a netopýra. Maminkám se moc povedly a určité pomohly vyzdobit nejen dětský pokojíček. Prohlédnout si je můžete na přiložených fotkách.

Na listopad už chystáme přípravy na Vánoce. Vánočních námětů na tvoření je totiž tolik, že jsme se rozhodli, že nebudeme zahálet a už

od začátku listopadu se začneme pomalinku připravovat na tyto krásné zimní svátky. S Vánocemi souvisí naše tradiční prodejní výstava dětských knih, kterou každoročně koncem listopadu pořádáme s paní Havlovou. V letošním roce jsme výstavu naplánovali na 20. listopadu. Pokud chcete vidět nepřeberné množství dětských knížek na jedné malé ploše, tak se určitě přijďte tento den podívat do Besedy. V době konání Piškůtku (od 8.30 do 11.00 hod) zde bude paní Havlová prodávat knihy s dětskou a vánoční tematikou.

Závěrem bychom rádi poděkovali všem maminkám, které věnovaly své páteční a so-

botní volné odpoledne tomu, že nám pomáhaly připravovat tradiční burzu dětského a těhotenského oblečení a potřeb. Již dávno se totiž nejedná o maminky, které navštěvují Piškůtek, ale o bývalé členky nebo prostě jen hodné kamarádky, které pomohou. Děkuje všem prodávajícím za pěkné věci, které na burzu donesli a především všem kupujícím, kteří u nás utratili nějaký ten peníz ☺. Při letošním podzimní burze si totiž Piškůtek vydělal téměř 2.600 Kč, což je zase o trochu více než na jaře. Díky pěknému výdělku si uděláme krásnou předvánoční schůzku, každý malý „piškůtek“ dostane svůj vánoční dárek a dohromady si koupíme nějaké hezké kreativní hračky.

Krásný podzim Vám za MK Piškůtek přeje

Lucka Císařová

mkpiskutek@centrum.cz

mkpiskutek.estranky.cz



Hudební večer

Již v pořadí třetí Hudební večer pro Vás připravil Dámský klub ve spolupráci s Městem České Velenice. Těšit se můžete na hudební, pěvecká a taneční vystoupení dětí i dospělých převážně z Českých Velenic. Dobročinná akce se bude konat v **pátek 22. listopadu 2013 od 18:30 hodin v sále KD Beseda** a celý výtěžek z dobrovolného vstupného opět věnujeme dětem z českovelenických mateřských škol.

Podrobnější informace o vystupujících se dozvíte z plakátů. Přijďte se pobavit a také přispět na nejkrásnější věc na světě a tou je dětský úsměv.

Za Dámský klub: Helena Jabůrková



MO ČESKÉ VELENICE

Místní organizace Českého rybářského svazu České Velenice

Vás srdečně zve na tradiční výlov Lesního rybníka

V sobotu 16. listopadu 2013
od 9 hodin.

Prodej živých ryb na hrázi.
Občerstvení a rybí speciality.

Místní organizace Českého
rybářského svazu České Velenice
Vás srdečně zve na 2. ročník
zábavy

„DOLOVNÁ“

V sobotu 23. listopadu 2013
od 18 hodin na Rychtě.

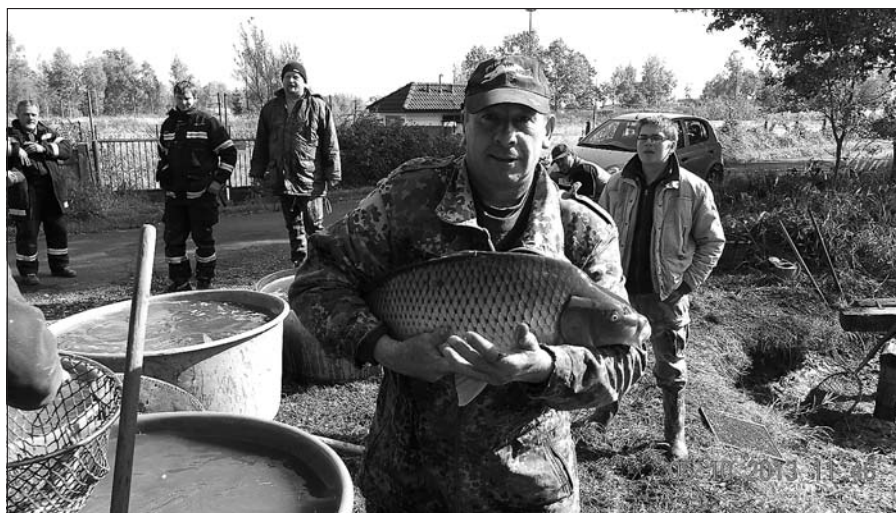
Vstupné je dobrovolné.

K poslechu a tanci bude hrát živá
muzika. Můžete ochutnat ryby
z našeho revíru nebo si zasoutěžit
o kapry z kádě a jiné ceny.
Těšíme se na setkání nejen s rybáři,
ale i se všemi, kteří se chtějí
příjemně pobavit.

VÝLOV MALÉ CIHELNY

V sobotu 5. října lovili členové MO ČRS České Velenice rybník Malá Cihelna. Výlov se zdařil, za což patří dík všem, jenž se na akci podíleli, obzvláště by chtěl předseda MO Jaroslav Kropík poděkovat rybářům, kteří hlídali rybník přes noc a dobrovolným hasičům, kteří nám pomáhali. Těšíme se na viděnou při výlovu Lesního rybníku, jenž proběhne v sobotu 16. listopadu od 9. hodin.

S pozdravem Petřův zdar! Jarda FILIP





Kurz enkaustické malby teplým voskem



V říjnu jsme se dvakrát sešli na výtvarné dílně Dámského klubu, abychom se naučili techniku malby teplým voskem zvanou enkaustika. A i když zpočátku žádná z účastnic nevěřila, že by mohla vytvořit podobná díla, jako byly ukázky tvorby výtvarnice Jany Školaudyové, která byla lektorkou kurzu, nakonec se všechny tak ponořily do tvorby obrázků, že zapomněly, v co na počátku nevěřily! A skutečně se zdařilo vytvořit spoustu krásných obrázků a každá si odnášela domů plnou náruč snových i dramatických neuvěřitelně barevných kompozic. A to byl teprve začátek a první pokusy a co až se sejdeme na pokračovacím kurzu hned někdy po novém roce! Už teď se všechny těšíme, jak se budeme postupně zdokonalovat v malbě voskem a poodhalíme tak pro sebe další zákoutí této prastaré techniky.

Za Dámský klub: Helena Jabůrková

Nabídka pro rodiče i jejich děti

Podzimní odpoledne pro děti a jejich rodiče s koncertem lidových a dětských písní a s následným vyráběním – neděle 24. 11. 2013 v 15.00 v restauraci U Pávků

Koncert sopranistky

Marty Vašíčkové – Vávrové
„Já mám koně, vrané koně“
– české písně pro nejmenší

Zveme vás na koncert, kde vám sopranistka Marta Vašíčková – Vávrová představí své nové CD „Já mám koně, vrané koně“. Zpěvačka, která absolvovala hudební konzervatoř v Českých Budějovicích, se věnuje duchovní a staré hudbě. Marta Vašíčková – Vávrová své CD natočené v letošním roce věnovala svému dvouletému synku Carlosovi. Jak je z názvu patrné, uslyšíme lidové písně, které jsme slyšeli již od dětství, a jistě i v dospělosti si je se svými dětmi či vnoučaty rádi zazpíváme.

Pro více informací o zpěvačce navštivte stránky www.martavavrova.com. CD poté bude možné si zakoupit třeba jako vánoční dárek.

Součástí odpoledne bude vyrábění podzimních a vánočních ozdob, nebo adventních věnců též v restauraci U Pávků

Sice ještě bude zbývat celý týden do adventu, ale nic nám nebude bránit, abychom si v klidu a v pohodě vyrobili nějaké ozdoby. Kdo bude chtít, tak s týdenním předstihem si může vyrobit adventní věnec (za tímto účelem si přinese adventní svíčky, nebo korpus na věnec).

Hudební vystoupení i další program budou spolufinancovány s Městem Suchdol nad Lužnicí. Vstupné na koncert i celé odpoledne je dobrovolné, výtěžek bude darován začínajícímu mobilnímu hospici sv. Kleofáše na Třeboňsku.

Zve vás farnost Suchdol nad Lužnicí

Křesťané se dělí s chudými

Každý rok v říjnu se jednu neděli křesťané na celém světě modlí za misie a přispívají na práci těch, kteří přinášejí lidem radostnou Boží zvěst – evangelium. Samotné slovo, i když radostné, však člověka nenasytí, žízeň neuhasí, ani sirotčinec nebo školu nepostaví. A tak jsou prostředky z těchto sbírek použity na konkrétní pomoc těm, kterým chybí základní životní potřeby, které jsou pro nás úplně samozřejmé. Prostředky pomoci se však shromažďují po celý rok. Toto je podstatná část dopisu národního ředitele Papežských misijních děl k Misijní neděli, která se konala 20. října:

Milí přátelé misií,

letos nás k podpoře Misijní neděle poprvé vybízí Svatý otec František. Právě on během nedávné cesty do Brazílie navštívil chudinskou čtvrť, kde řekl: „Přál jsem si zaklepat na každé dveře, pozdravit a rozmlouvat, jako bych byl doma mezi přáteli, a naslouchat srdci každého člověka. Umění přijímat je velice důležité. Pokud někoho velkoryse přijmeme a něco s ním sdílíme – trochu jídla, prostor svých domovů či svůj čas, nejenom nezchudneme, ale obohacujeme se. Víím dobře, že zaklepe-li u vašich dveří hladovějící člověk, vždy naleznete způsob, jak se s ním o jídlo rozdělit. Jak říká přísloví, „do hrnce s fazolemi lze vždy přilít vodu“. Je to tak? Ano, vždy lze přilít další vodu... A vy se dělíte s láskou, čímž ukazujete, že právě bohatství nespočívá ve věcech, nýbrž v srdci!“

Od papeže Františka, se kterým jsem měl možnost se osobně pozdravit, vyřizují díky a

požehnání vám všem, kdo Papežská misijní díla podporujete. Je to jistě důvod k velké radosti a vděčnosti Bohu, že celkové příjmy z České republiky za uplynulý rok překročily 32,3 miliardy Kč, což je ve srovnání s předchozím rokem téměř o 6 milionů více a zároveň největší částka za rok vůbec. Tato úžasná odpověď na rostoucí bídu ve světě je důkaz vaší štědrosti!

I v tomto roce před námi stojí nelehký úkol. Na naši pomoc čeká v 8 zemích přes 67 500 chudých dětí např. z Ugandy, Zambie, Keni, Bangladéše a Srí Lanky. Podporujeme vzdělávání, zajištění pitné vody a provoz sirotčinců, katechetické a potravinové programy, lékařskou péči, děti trpící z důvodů HIV/AIDS apod. Velmi důležitá je i naše letošní podpora studia pro přibližně 300 bohoslovců v Keni, Ugandě a Zambii.

V rámci sbírky z Misijní neděle se soustředíme na 11 diecézí v Ugandě, Zambii, Bangladéši a Srí Lance. Jedná se například o pomoc při zajištění chodu diecézí, stavby či rekonstrukce 11 kostelů a 20 klášterů, far, center, domu pro staré a nemocné. Jen na Srí Lance napomůžeme mimo jiné ke stavbě či opravě 20 objektů v 7 diecézích, k nákupu audiovizuálních vybavení pro tvorbu mediálních a vzdělávacích programů.

Sám jsem během pobytu v misiích díky štědrosti místních lidí mnohokrát jedl právě fazole, o kterých Sv. otec hovořil v Brazílii. Odpovězme i my na prosby z misií a klepání potřebných, kteří stojí u dveří našich srdcí.

Nabídneme své modlitby, oběti i skutky lásky. Papež František chce, abychom si neustále připomínali, že pouze schopnost sdílení nás skutečně obohacuje; vše, co sdílíme, se násobí. Prožijme tedy i my v tomto duchu Misijní neděli a rozdělme se s potřebnými ve světě. Stejně jako před rokem si můžeme vzít za vzor chudé rybáře, kteří věnovali pro misie jednodenní výdělek. Upřímně oceňuji Vaše, nejen jednodenní, nasazení pro misie, vyprošují ochranu Panny Marie, Královny misií, a ujišťuji Vás, že Bůh sám Vaši štědrost jistě odmění.

P. Jiří Šlégr,

národní ředitel Papežských misijních děl

Sbírka na misie, konaná při mši o misijní neděli 20. října, činila u nás v Českých Velenicích 3.100,-Kč. Díky všem, kteří svým příspěvkem pomohou dobré věci. Č. účtu, na který je možné posílat finanční pomoc je: 72540444/2700, var. symbol 10.

Chtěl bych tímto také oslovit veřejnost o podporu sirotčince v Zimbabwe, kde jsou umístěny děti, jejichž rodiče zemřeli na následky HIV/AIDS. V našem kostele je až do 10. listopadu umístěna krabice, kam můžete přinést zdravotnický materiál, který tam bude letecky dopraven jako spoluzavazadlo. Můžete darovat zdravotnické rukavice, náplasti s polštářkem, dezinfekci na kůži, nejlépe ve spreji, Brufen, Paralen. Děkujeme.

Jaroslav Šmejkal

V listopadu má také svátek:

- 6. 11.** Liběna je jméno slovanského původu, odvozené od přídavného jména „libý“ a znamená libá, milá, příjemná.
- 21. 11.** Albert má německý původ, vychází z germánského jména Adalberaht a jeho význam je „vznešený, nádherný, urozený, skvělý se přednostmi“.
- 25. 11.** Kateřina je jméno řeckého původu z řeckého „kathará“ – přeneseně „cudná, neposkvrněná“ znamená tedy čistá, cudná, mravná.
- 30. 11.** Ondřej má řecký původ, je českou podobou řeckého jména Andreás, které pochází ze slova andreios – mužný. Jeho význam je tedy mužný, statný, odvážný.

Citáty o smíchu a radosti:

- Radost musíme čerpat ne z jiných, ale ze sebe. (*Sókratés*)
- Veselost je druhem odvahy. (*Hemingway*)
- Dovede-li se člověk zasmát sám sobě, nevychází ze smíchu po celý život. (*Seneca*)
- Lidstvo má jen jednu jedinou opravdovou zbraň – je jí smích. (*M. Twain*)

Vybrala: Helena Jabůrková

Přírodní poradna 27

PETRŽEL

Petržel je bohatý na vitamín C, provitamin A, železo, vápník, draslík, fosfor, mangan, síru, měď, křemík.

- Obsahuje éterické oleje, které mají antiseptické účinky a pomáhají při infekcích a snižují horečku, také mají stimulující účinek na ledviny
- Má posilující účinky na zažívací systém a je vhodná při žaludečních a jaterních problémech
- Podporuje chuť k jídlu a stimuluje činnost žaludku, uklidňuje při pocitu přesycenosti
- Pravidelné užívání petržele vede k nižší tepové frekvenci a snižuje krevní tlak
- Žvýkání čerstvých petrželových listů odstraňuje z dechu pach po cibuli a česneku
- Odvar ze semene petržele uvolňuje hladké svalstvo, pomáhá při bolestech hlavy, migrénách, astmatu
- Po porodu napomáhá regeneraci dělohy a zvyšuje tvorbu mateřského mléka
- Avšak v těhotenství stimuluje svaly dělohy, proto v tomto období opatrně
- Nasekanou petržel přidávejte do pokrmů až na závěr, dlouhým vařením ztrácí cenné vitamíny

Petrželové víno na krevní oběh

10-12 větších snítek petržele do jednoho litru červeného nebo i bílého vína, přidejte 2 polévkové lžíce vinného octa. Povařte 10 minut, pak 1-2 lžíce medu. Přeceďte a přelijte do lahví. Užívá se 1 polévková lžíce 3x denně.

Dobré zdraví HaM

KULTURNÍ TIPY V ČESKÝCH VELENICÍCH

Kulturní tipy na listopad

✱ 3. 11. 2013 – Koncert: Cimbálová muzika Majerán

pořádá Město České Velenice od 15:00 hod. v KD Beseda, vstupné na koncert 60,- Kč

✱ 4. – 8. 11. 2013 – Soutěž „O nejkrásnější podzimní strašidýlko“ – 7. ročník

pořádá městská knihovna ve spolupráci s Městem České Velenice, strašidýlka se budou v knihovně vybírat a zároveň vystavovat od pondělí 4. do pátku 8. 11., kdy budou při tradičním podvečerním lampionovém průvodu vyhlášeni vítězové; materiál a zpracování je jen na Vaší fantazii

✱ 8. 11. 2013 – Lampionový průvod + ohňová show

pořádá městská knihovna ve spolupráci s Městem České Velenice, sraz je v 17:00 hod. na prostranství před prodejnou Flop

✱ 14. 11. 2013 – Výtvarná dílna: Vánoční dekorace – stromček

pořádá Dámský klub od 18 hodin v KD Beseda, tvořit se bude technikou tzv. plstění suchou jehlou, bližší info na plakátech nebo u paní Heleny Jabůrkové, tel.: 723 022 470

✱ 16. 11. 2013 – Výlov Lesního rybníka

pořádá Místní organizace Českého rybářského svazu České Velenice od 9:00 hod., prodej živých ryb na hrázi, občerstvení a rybí speciality

✱ 16. 11. 2013 – Pouť ke sv. Anežce

pořádá Římskokatolická farnost České Velenice od 10 hodin

✱ 22. 11. 2013 – Hudební večer

pořádá Dámský klub od 18:30 hodin v KD Beseda, vstupné je dobrovolné (po akci bude darováno dětem z mateřských školek)

✱ 23. 11. 2013 – Dolovná

pořádá Místní organizace Českého rybářského svazu České Velenice od 18 hod. na Rychtě, hraje živá muzika, vstupné dobrovolné

✱ 26. 11. 2013 – Přednáška: Vývoj mapování a zaniklá sídla na Třeboňsku

pořádá Město České Velenice od 18:00 hod. v jídelně KD Beseda, přednášet bude pan Vladimír Bednář

✱ 28. 11. 2013 – Výtvarná dílna: Vánoční dekorace – andělci z korálků

pořádá Dámský klub od 18 hodin v KD Beseda, bližší info na plakátech nebo u paní Heleny Jabůrkové, tel.: 723 022 470

✱ 30. 11. 2013 – Mikulášská besídka pro děti

pořádá TJ Lokomotiva, oddíl SPV od 15:00 hod., vstupné 20,- Kč

Tipy na prosinec:

✱ 1. 12. 2013 – Vánoční trhy spojené s rozsvícením vánočního stromčku

trhy se budou konat na "Michlplace" a začátek bude v 15:00 hod., rozsvícení vánočního stromčku v 17:00 hod.; pro stánkaře: hlaste se, prosím, na e-mailu: jsuubrtova@meu.venice.cz, na tel. 602 377 111 nebo osobně v Informačním centru České Velenice (budova MěÚ)

✱ 5. 12. 2013 – Otevírání pekelné brány

pořádá Město České Velenice na prostranství před prodejnou Flop od 16:45 hod.

✱ 7. 12. 2013 – Mikulášská zábava

pořádají Baráčníci od 18 hod. na Rychtě, hrají Flamendři, vstupné 60,- Kč

✱ 30. 12. 2013 – Rozloučení se starým rokem

pořádá Senior klub České Velenice od 14 hod. v KD Beseda, hrají Flamendři, vstupné 60,- Kč

✱ Kurz angličtiny

Výuka anglického jazyka probíhá každé pondělí a středu v zasedací místnosti městského úřadu vždy od 16:30 hod. Zájemci se mohou hlásit na tel.: 607 601 313 – paní Jela Křivanová.

✱ Taneční kurz

Výuka společenských tanců pro začátečníky začne ve středu 5. 3. 2014!



31. 10. 2013
od 17,30 hod.
ve sportovní hale

• **BOX**

- ukázka tréninku klubu
- nábor nových členů
- vede: Zdeněk

• **CROSSFIT**

- australský funkční trénink, zaměřený na procvičení celého těla
- kombinace dynamiky, výbušnosti a síly
- nábor nových členů
- vede: Zdeněk

**Přijďte
si s námi
protáhnout tělo!**

• **AIKIDÓ**

- ukázka japonského bojového umění
- trénink našeho klubu
- nábor nových členů
- vede: Jára



Kam za cvičením?

**TJ Lokomotiva oddíl SPV zahajuje cvičení
od 30. 9. 2013 v tělocvičně na stadionu TJ**

- **Pondělí:**
16:00 – 17:00 hod. – cvičení pro děti
- **Pondělí:**
19:00 – 20:00 hod. – cvičení ženy – míče se Zuzkou
- **Úterý:**
17:00 – 18:00 hod. – cvičení pro rodiče a děti
- **Středa:**
19:00 – 20:00 hod. – cvičení ženy s Lenkou

Cvičení se Zuzkou Kořínkovou:

- **Pondělí:**
17:30 – **Zumba** – KD Beseda
- **Pondělí:**
19:00 – **BOSU** – Základní škola České Velenice
- **Čtvrtek:**
16:30 – Cvičení s dětičkami – NYX Wellness centrum
- **Čtvrtek:**
18:00 – **Zumba** – KD Beseda
- **Čtvrtek:**
19:30 – **Jumping** – NYX Wellness centrum
- **Neděle:**
16:30 – **BOSU** – Základní škola České Velenice
- **Neděle:**
18:00 – **Jumping** – NYX Wellness centrum

Rekondiční studio Třeboň

Vacushape a FATmagic

Chůze v podtlakové komoře.
Odbourání podkožního tuku
a celulitidy.



Akce !
Kupte si permanentky nad 3000Kč
a obdržíte poukaz na nákup
zdravotní obuvi
v hodnotě 300Kč.

Rekondiční stoly

Cvičení na tvarování postavy
a zlepšení pohyblivosti.



Masážní křeslo

Luxusní masáž
celého těla.



Tanita

Diagnostika a analýza
složení lidského těla.



Fitvibe

Vibrační plošina
intenzivní tvarování postavy.



Rekondiční studio
TŘEBOŇ

tel: 722 172 366
www.rekondicni-studio.cz
Sportovní ul. 279, Třeboň

Senior klub v listopadu srdečně gratuluje

**Vlastě Jabůrkové
Kateřině Bickové**



**ANTÉNY – SATELITY
PRODEJ – MONTÁŽ – SERVIS
LIBOR VONDRÁŠEK,
tel. 602 314 046**

Prodám byt 2 + 1

v os. vlastnictví, sídliště Na Sadech.
Velmi nízké náklady na služby. Cena
dohodou – při rychlém jednání zvýhodněná. Koupí lze financovat bankovním
úvěrem. Mob.: 606 658 850.



**ČESKOVELENICKÝ
ZPRAVODAJ**

Vydává Městský úřad České Velenice – tel. 384 758 011, Povoleno MK ČR pod č.: E 11661. Příspěvky do Zpravodaje přijímá Jana Šubrtová, DiS., tel.: 384 758 025, tel. 602 377 111, jsubrtova@meu.velenice.cz nebo velenickyzpravodaj@seznam.cz nebo v městské knihovně Martina Kubatová, tel. 384 794 212. Korektor Mgr. Stanislav Šafránek. Uzávěrka příštího čísla bude **20. listopadu 2013**. Sazba a tisk JAVA Třeboň. Podepsané příspěvky nejsou redakčně upravovány. Počet výtisků 500.